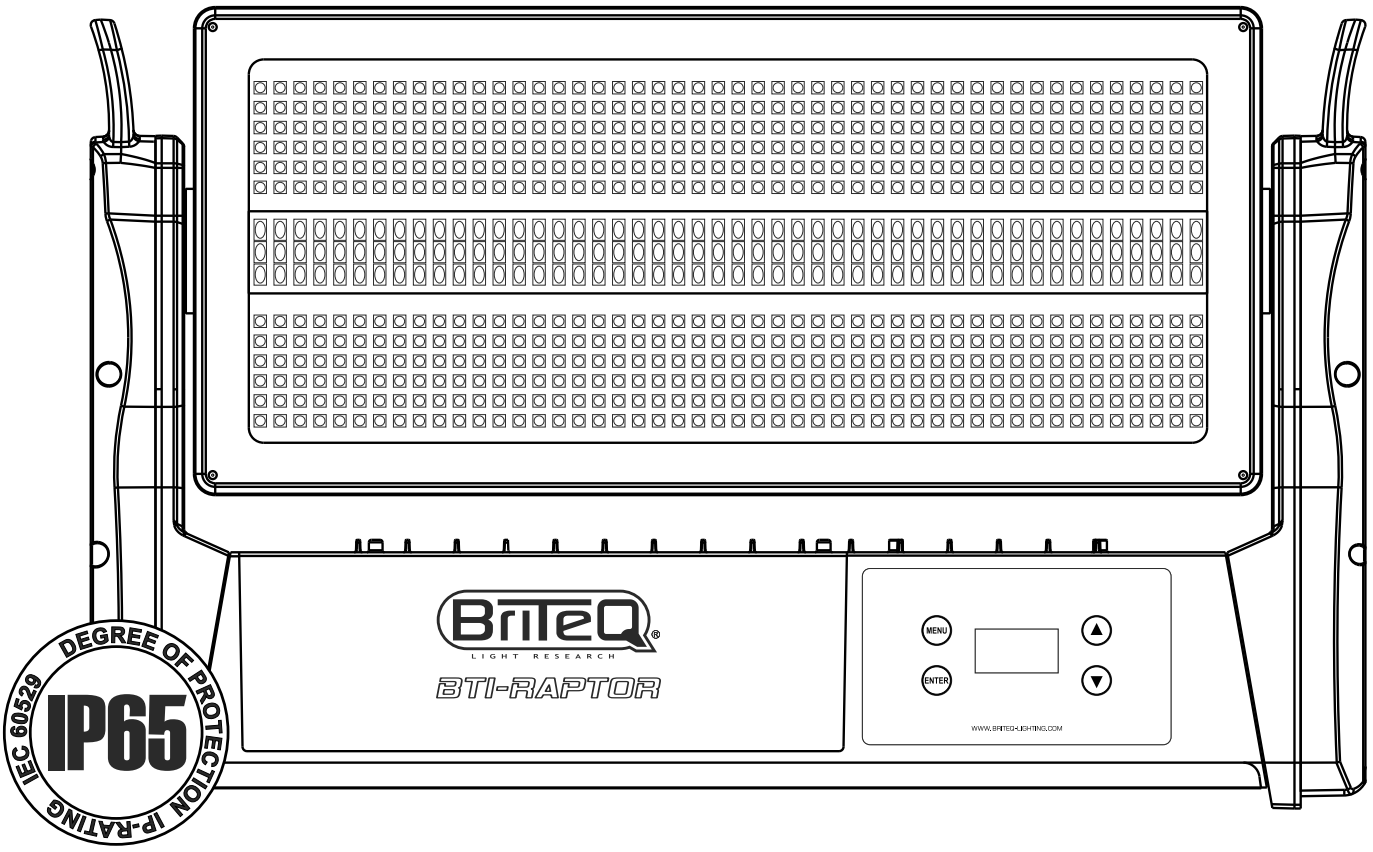
BTI-RAPTOR



FRANCAIS

Mode d'emploi

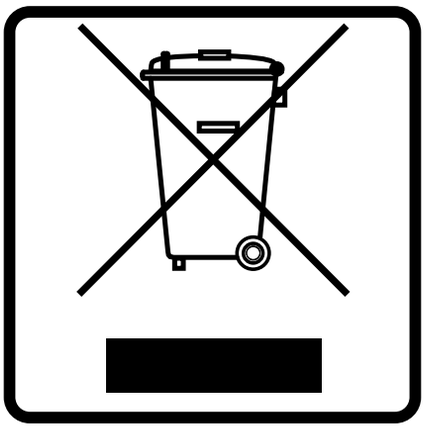
Other languages can be downloaded from:
WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

CE

Version: 1.0

BRITEQ® LIGHT RESEARCH





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

IT - SMALTIMENTO DEL DISPOSITIVO

Smaltire l'unità e le batterie esaurite in modo ecocompatibile, nel rispetto delle normative vigenti nel proprio paese.

MANUEL D'UTILISATION

Merci d'avoir acheté ce produit Briteq®. Afin de profiter pleinement de toutes ses fonctionnalités et pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de commencer à utiliser cet appareil.

CARACTÉRISTIQUES

- Stroboscope d'extérieur rapide et très puissant
- Idéal pour les scènes de concert, les discothèques, la location de matériel, …
- Panneau inclinable combinant de puissants pixels LED pour créer des effets époustouflants :
  - **Ligne stroboscopique blanche centrale :** 144 LED CW de 5 W réparties sur 8 sections
  - **16 zones RGB :** 576 LED RGB avec 2 x 8 sections
  - **Effet FROST électronique** avec contrôle linéaire
- Nombreuses séquences d'effets internes à 2 couches pour une programmation rapide !
- Refroidissement par ventilateur très efficace !
- Mouvements TILT rapides à 220°
- Commande DMX (RDM) + Art-Net™ : 5 modes avec 10 à 80 canaux
- Entrée/sortie DMX XLR 5 broches (kit de conversion B05517 disponible : BT-XLR5TO3 KIT → XLR 3 broches)
- Montage vertical et horizontal possible à l'aide des supports oméga fournis.

AVANT UTILISATION

- Avant de commencer à utiliser cet appareil, veuillez vérifier qu'il n'y a pas de dommages dus au transport. Si tel est le cas, n'utilisez pas l'appareil et consultez d'abord votre revendeur.
- **Important :** cet appareil a quitté notre usine en parfait état et bien emballé. Il est absolument nécessaire que l'utilisateur suive strictement les consignes de sécurité et les avertissements figurant dans ce manuel d'utilisation. Tout dommage causé par une mauvaise manipulation n'est pas couvert par la garantie. Le revendeur décline toute responsabilité pour les défauts ou problèmes résultant du non-respect de ce manuel d'utilisation.
- Conservez ce livret dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous vendez le luminaire, veillez à joindre ce manuel d'utilisation.

Vérifiez le contenu :

Vérifiez que le carton contientns les éléments suivants :

- 1x BTI-RAPTOR
- 2x supports oméga
- 1 câble DMX XLR 5 broches (M/F)
- 2x adaptateurs RJ45, compatibles avec EtherCON®
- Mode d'emploi et ins s de montagens

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ :



ATTENTION : Afin de réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le capot supérieur. Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur de l'appareil . Confiez toute réparation à un personnel de maintenance qualifié uniquement.



Le symbole représentant un éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non réglementée à l'intérieur du boîtier du produit, qui peut être d'une intensité suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'ns s importantes concernant le fonctionnement et la maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant cet appareil.

IP65

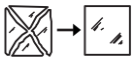
Cet appareil est entièrement protégé contre la pénétration de poussière et contre les jets d'eau à basse pression provenant de toutes les directions.



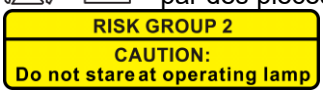
Ce symbole signifie : Lire les instructions



Ce symbole indique : la distance minimale par rapport aux objets éclairés. La distance minimale entre la source lumineuse et la surface éclairée doit être supérieure à 1 mètre



Les lentilles ou pièces du boîtier présentant des dommages visibles doivent être remplacées par des pièces de rechange d'origine.



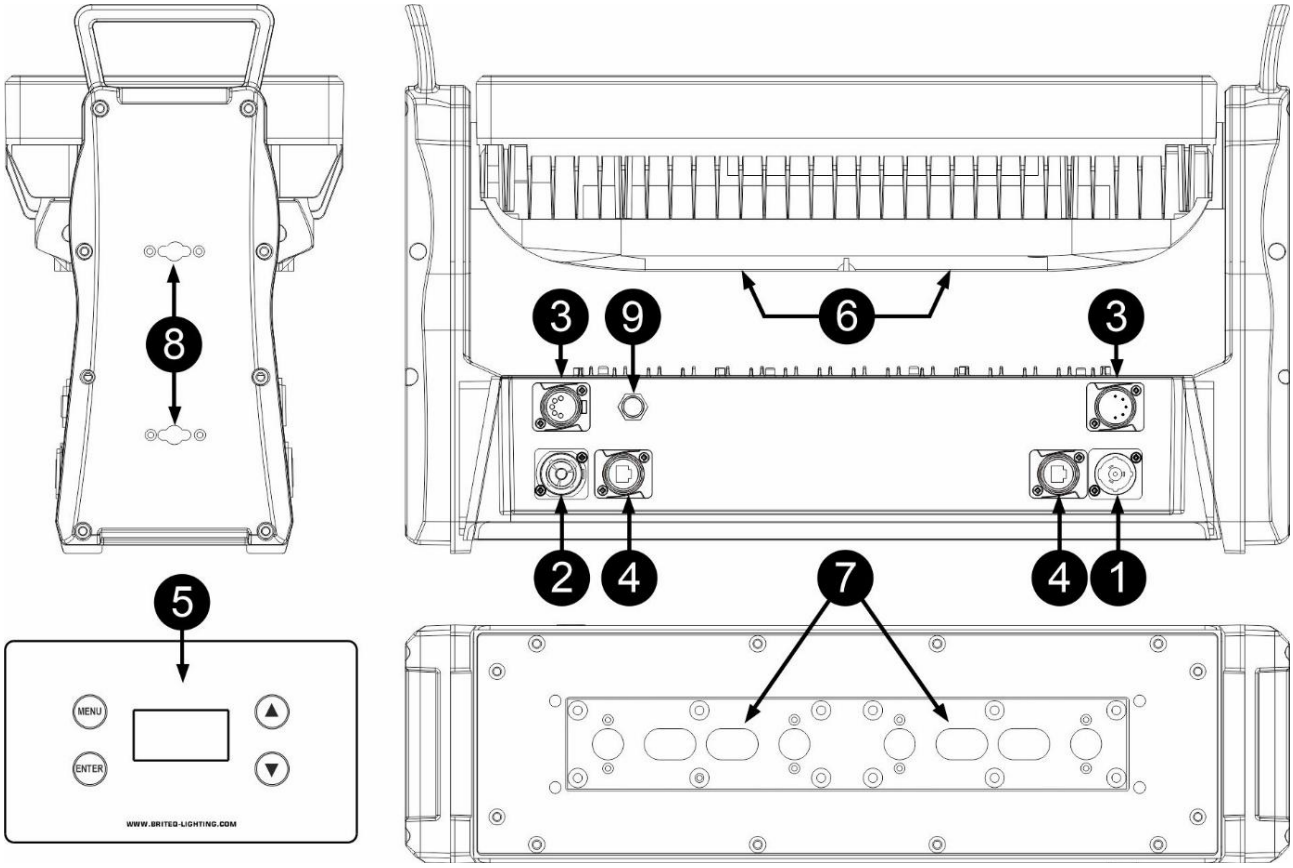
ATTENTION : Ne pas regarder directement la lampe allumée.
Cela peut être nocif pour les yeux.

- Pour protéger l'environnement, veuillez recycler autant que possible les matériaux d'emballage.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur, laissez l'appareil s'acclimater à la température ambiante lorsque vous l'introduisez dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner à plein rendement ou peut même l'endommager.
- Ne placez pas d'objets métalliques et ne renversez pas de liquide à l'intérieur de l'appareil. Cela pourrait entraîner un choc électrique ou un dysfonctionnement. Si un corps étranger pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement l'alimentation électrique de l'ns .
- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé, à l'écart de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à au moins 50 cm des murs environnants.
- Ne couvrez aucune ouverture de ventilation, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Évitez de l'utiliser dans des environnements poussiéreux et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximale est d'40°C . N'utilisez pas cet appareil à des températures ambiantes plus élevées.
- Assurez-vous que la zone située sous l'installation de l'appareil est libre de toute présence indésirable pendant le montage, le démontage et l'entretien.
- Laissez l'appareil refroidir pendant environ 10 minutes avant de commencer l'entretien.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période ou avant de commencer l'entretien.
- L'installation électrique doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié, conformément aux réglementations en matière de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Vérifiez que la tension disponible n'est pas supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Éteignez immédiatement l'appareil si le cordon d'alimentation est écrasé ou endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées de même niveau afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Cet appareil doit être mis à la terre afin de respecter les normes de sécurité électrique.
- Ne connectez pas l'appareil à un variateur.
- Utilisez toujours un câble de sécurité approprié et certifié lors de l'ns ation de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le capot. À l'exception du fusible , l'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- **Ne** réparez **jamais** un fusible et ne contournez jamais le porte-fusible. Remplacez **toujours** un fusible endommagé par un fusible de même type et de mêmes caractéristiques électriques !

- En cas de problèmes de fonctionnement graves, cessez d'utiliser l'appareil et contactez immédiatement votre revendeur.
- Le boîtier et les lentilles doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.
- Veuillez utiliser l'emballage d'origine pour le transport de l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

Important : ne regardez jamais directement la source lumineuse ! N'utilisez pas cet effet en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

DESCRIPTION :

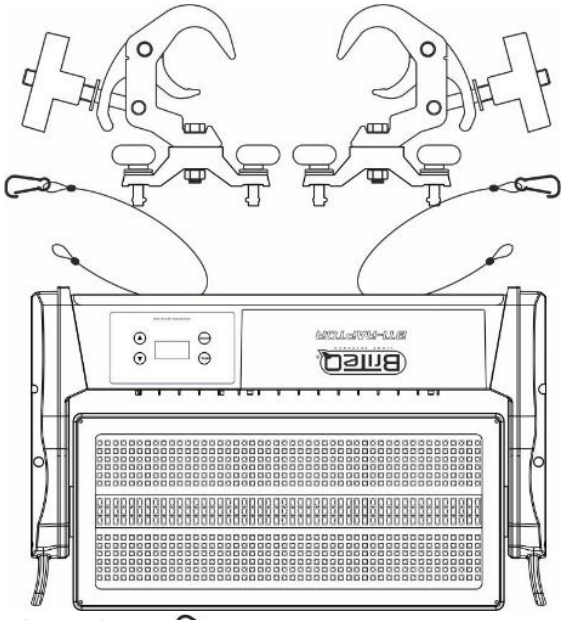


1. **ENTRÉE ALIMENTATION :** équipée d'un connecteur compatible PowerCON®TRUE1. Branchez ici le câble d'alimentation fourni ou toute rallonge PowerCon®TRUE1.
2. **SORTIE ALIMENTATION :** permet de connecter en série plusieurs autres projecteurs. Respectez toujours la charge maximale lorsque vous ajoutez des projecteurs ! Des câbles multi-fonctions spéciaux (câbles PowerCON® TRUE1 + DMX XLR) sont disponibles en option : consultez notre site web !
   Remarque : *veuillez consulter notre site Web pour découvrir nos câbles spéciaux qui regroupent l'alimentation et la transmission de données en un seul câble. Différentes longueurs sont disponibles : 1,3 m, 3 m, 5 m et 10 m, ce qui est très pratique !*
3. **Entrée/sortie DMX :** des entrées/sorties à 5 broches sont disponibles pour connecter le projecteur en série avec d'autres appareils qui seront contrôlés par un contrôleur DMX.
4. **ENTRÉE/SORTIE ETHERNET :** permet de connecter le projecteur à un réseau Ethernet ; les protocoles Art-Net et sACN sont pris en charge.
5. **ÉCRAN ET BOUTONS :** écran OLED alphanumérique et touches tactiles pour sélectionner les différentes options du menu de configuration :
   - **Bouton MENU :** permet de parcourir les différentes options du menu ou de quitter une option du menu.
   - **Bouton ▼ :** permet de passer à l'option de menu suivante ou de diminuer les valeurs des paramètres.
   - **Bouton ▲ :** permet de passer à l'option de menu précédente ou d'augmenter les valeurs des paramètres.
   - **Touche ENTER :** permet de sélectionner une option de menu ou de confirmer un réglage.

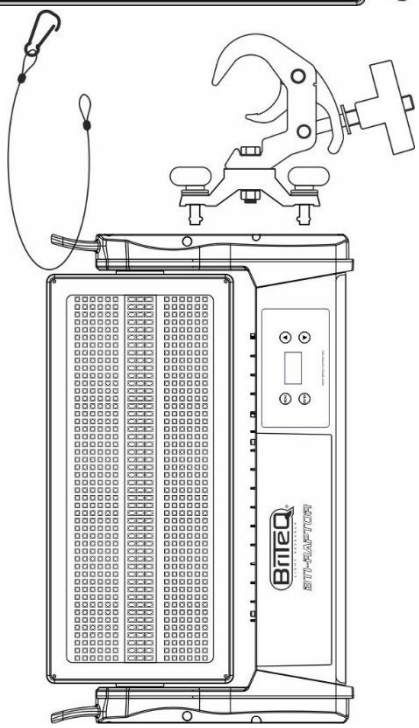
Remarque : *raccourci pour inverser l'affichage → appuyez simultanément sur les boutons ▲+▼ pendant 2 secondes.*

6. **ORIFICES DE VENTILATION + VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT :** il est très important de s'assurer que le **ventilateur à température contrôlée et les orifices de ventilation restent toujours dégagés afin de maintenir un refroidissement optimal !**
7. **SUPPORTS DE SUSPENSION :** vous pouvez utiliser les 2 SUPPORTS OMEGA fournis pour ajouter/retirer facilement les pinces de fixation. Sous les points de fixation des supports Omega, deux trous oblongs permettent de fixer un câble de sécurité en option lorsque l'appareil est suspendu ; voir la section intitulée « Suspension au plafond ».
8. **SUPPORT DE SUSPENSION VERTICAL :** vous pouvez monter l'appareil à la verticale à l'aide d'un support OMEGA. Dans ce cas, vous pouvez utiliser la poignée de transport pour fixer un câble de sécurité en option.
9. **ÉVENT DE PRESSION D'AIR :** pour améliorer les performances et la durée de vie, cet évent spécial égalise la pression à l'intérieur du projecteur tout en bloquant l'eau et en empêchant la formation de condensation. Ne retirez jamais cet évent lorsque l'appareil est en cours d'utilisation. Une fois retiré, vous pouvez connecter notre Briteq « BTI-IPTEST » (voir le site web) pour vérifier si le projecteur est toujours étanche.

SUSPENDRE L'APPAREIL



- **<u>Important :</u> l'installation doit être effectuée exclusivement par du personnel de maintenance qualifié. Une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels. L'installation en hauteur nécessite une grande expérience ! Les limites de charge admissibles doivent être respectées, du matériel d'installation certifié doit être utilisé, et l'appareil installé doit être inspecté régulièrement pour des raisons de sécurité.**
- Assurez-vous que la zone située sous le lieu d'installation est exempte de personnes indésirables pendant le montage, le démontage et l'entretien.
- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé **à au moins 50 cm** des murs environnants.
- L'appareil doit être installé hors de portée des personnes et à l'écart des zones où des personnes pourraient passer ou s'asseoir.
- Avant le montage, assurez-vous que la zone d'installation peut supporter une charge ponctuelle minimale équivalente à 10 fois le poids de l'appareil.
- Utilisez toujours un câble de sécurité certifié capable de supporter 12 fois le poids de l'appareil lors de l'ns . Cette fixation de sécurité secondaire doit être installée de manière à ce qu'aucune partie de l'installation ne puisse tomber de plus de 20 cm en cas de défaillance de la fixation principale.
- L'appareil doit être solidement fixé ; un montage à oscillation libre est dangereux et ne doit en aucun cas être envisagé !
- Ne couvrez aucune ouverture de ventilation, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
- L'opérateur doit s'assurer que les installations techniques et de sécurité ont été approuvées par un expert avant de les utiliser pour la première fois. Les installations doivent être inspectées chaque année par un professionnel qualifié afin de garantir que la sécurité reste optimale.



MENU DE CONFIGURATION :

Main Menu	1st Level	2nd Level	Remarks	Default Value
DMX Settings	DMX Address	001 (xxx)		1
	CH Mode	BASIC (10CH)		FX (27CH)
		STD (14CH)		
		FX (27CH)		
		PIXEL (67CH)		
		FULL (80CH)		
	DMX Fail	BlackOut		Blackout
		Freeze		
	DMX Values		Shows changing DMX-value + name of DMX-channel	
	Connection	Auto	detected signal is used	Auto
		DMX		
		Art-Net		
		sACN		
	Network	IP Address		002.000.000.010
		Subnet Mask		255.000.000.000
	Art-Net Settings	Universe	values: 0 → 32767	0
	sACN Settings	sACN Universe	values: 0001 → 32000	1
		sACN Priority	values: 0 → 200	100
Fixture Settings	Dimmer Curve	Linear		Square
		Square law		
		Inv SQ law		
		S-Curve		
	Dimmer Speed	Fast		Fast
		Smooth		
	Calibration	Tilt	0-255	127
		White1	limited to 125 → 255	255
		…		
		White8	limited to 125 → 255	255
		Red1	limited to 125 → 255	255
		Green1	limited to 125 → 255	255
		Blue1	limited to 125 → 255	255
		…		
		Red16	limited to 125 → 255	255
		Green16	limited to 125 → 255	255
		Blue16	limited to 125 → 255	255
	PWM Frequency	1200 Hz		4800 Hz
		2400 Hz		
		4800 Hz		
		7200 Hz		
		12000 Hz		
		14400 Hz		
		19980 Hz		
	Invert PixelOrder	DISABLE		DISABLE
		ENABLE		
	Invert Tilt	DISABLE		DISABLE
		ENABLE		
	TILT Feedback	DISABLE		ENABLE
		ENABLE		
	FAN Mode	LOW	Lower output for quiet cooling	AUTO
		AUTO	Fans adapt to temperature	
		POWER	High speed for max. output	
Display Settings	Display Invert	No/Yes	Shortcut: press UP+DOWN buttons together for 2s	No

	Auto OFF	No/Yes	*Yes: display turns off after 60s No: display always on (if AUTO LOCK is off)*	***Yes***
	Auto LOCK	No/Yes	*Yes: display turns off after 60s and buttons are locked. Unlock: ▲+▼+▲+▼+ENTER*	***Yes***
	Temperature Unit	°C / F	*(Celsius / Fahrenheit)*	***°C***
Information	***Fixture Hours***		*Total time used since first use*	
	Temperature		*Shows current temp. leds*	
	FAN Speed	xxxx	*Shows actual rotation speed*	
	Firmware Version			
	RDM UID	***0x21220067dddd***	*dddd: unique number*	
	Error Logs	Fixture Errors	*Shows list of detected errors since last error reset*	
		Reset Error Log	*confirm with password (= 050)*	
Special Functions	***Factory Reset***	No/Yes	*Restore to Default values*	***No***
	TILT Reset	No/Yes		***No***
	Fixture Test	No/Yes	*Display shows a blinking message: "Testing…"*	***No***

Fonctionnement général du menu de configuration :

- Appuyez sur le bouton MENU pour accéder au menu de configuration.
- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Sélectionnez la fonction à l'aide du bouton ENTER.
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour modifier les valeurs.
- Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer la valeur sélectionnée.
- Appuyez sur le bouton MENU pour revenir à un niveau supérieur du menu ou quitter le menu de configuration.

Remarque : *appuyez simultanément sur les boutons ▼/▲ pendant 2 secondes pour inverser l'affichage.*

DMX SETTINGS menu

DMX ADDRESS

Permet de définir l'adresse DMX souhaitée.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner l'adresse DMX512 souhaitée. La dernière adresse DMX utilisée s'affiche également : cela facilite le réglage de l'adresse de l'appareil suivant dans la chaîne.
- Une fois que l'adresse correcte s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour la sauvegarder.

Remarque : *sur les contrôleurs compatibles RDM, cette option peut également être configurée à distance.*

CHANNEL MODE

Permet de régler le mode de canal souhaité.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction requise s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **BASIC (10CH) :** pas de pixels W/RGB individuels, stroboscopes W/RGB combinés
  - **STD (14CH) :** pas de pixels W/RGB individuels, stroboscopes W/RGB individuels, canal de contrôle.
  - **FX (27 canaux) :** mode STD + FX (effets de pixels internes)
  - **PIXEL (67 canaux) :** pixels W/RGB individuels + stroboscopes W/RGB individuels, pas d'effets FX, canal de contrôle.
  - **FULL (80 canaux) :** Mode PIXEL + FX (effets pixel internes)
- Une fois que l'option correcte s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour l'enregistrer.

Remarque : *sur les contrôleurs compatibles RDM, cette option peut également être réglée à distance.*

DMX Fail

Permet de définir la réaction du projecteur en cas de coupure soudaine du signal DMX.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **BLACKOUT :** l'image devient noire tant qu'aucun signal DMX n'est détecté.
  - **FREEZE :** l'image basée sur le dernier signal DMX valide est conservée sur le projecteur.
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour la valider.

Remarque : *dès que l'entrée détecte un signal DMX, le mode blackout ou freeze est désactivé.*

View DMX Values

Permet de surveiller les signaux DMX entrants, ce qui est pratique pour le dépannage.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : vous pouvez surveiller le signal DMX entrant ; les fonctions et les valeurs s'affichent.
- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour sélectionner le canal que vous souhaitez surveiller.

Connection

Permet de définir le mode de contrôle souhaité.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **AUTO :** vérifie les signaux entrants et sélectionne le premier signal valide.
  - **DMX :** l'entrée DMX / RDM standard est utilisée pour le contrôle
  - **Art-Net :** le protocole Art-Net™ est utilisé
  - **sACN :** le protocole sACN est utilisé.

Network

Permet de configurer les paramètres réseau.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
  - IP-address
  - Subnet Mask
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez la combinaison des boutons ▼/▲ et ENTER pour définir les valeurs souhaitées.

Art-Net Settings

Permet de régler les paramètres Art-Net spécifiques.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction requise s'affiche.
  - **Universe** (0 → 32767)
    Net *:* *calculé automatiquement (0 → 2047)*
    SubNet *:* *calculé automatiquement (0 → 15)*
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez la combinaison des boutons ▼/▲ et ENTER pour définir les valeurs souhaitées.

sACN Settings

Permet de régler les paramètres sACN spécifiques.

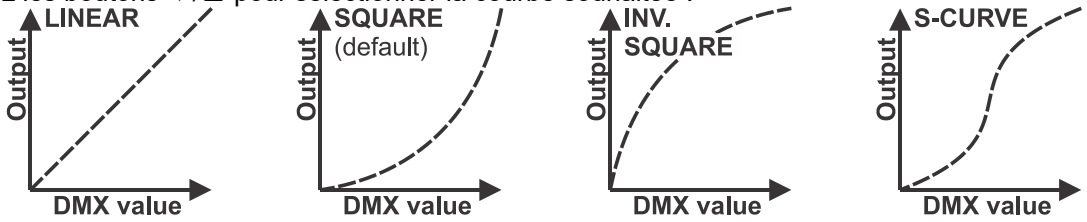
- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction requise s'affiche.
  - **sACN universe** (1 → 32 000)
  - **sACN priority** (0 → 200)
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez la combinaison des boutons ▼/▲ et ENTER pour définir les valeurs souhaitées.

FIXTURE SETTINGS menu

DIMMER CURVE

Permet de régler la courbe du gradateur principal.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner la courbe souhaitée :



- Une fois que vous avez sélectionné la courbe souhaitée, appuyez sur le bouton ENTER pour l'enregistrer.

DIMMER SPEED

Permet de régler en continu la vitesse (fluidité) du variateur.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la vitesse souhaitée :
  - **Fast :** réponse rapide et vive, de petits paliers sont perceptibles lors d'une variation très lente.
  - **Smooth :** variation plus douce sans paliers visibles, mais temps de réaction plus lent pour les changements rapides.
- Une fois que la valeur souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer.

CALIBRATION

Permet de calibrer différentes fonctions.

Le calibrage permet d'ajuster les légères différences entre plusieurs unités ou de corriger de légères différences entre les pixels LED. Nous vous recommandons de n'utiliser cette option qu'en cas de nécessité absolue.

- Connectez le projecteur à un contrôleur DMX en mode DMX 10 canaux et sélectionnez le canal de la fonction que vous souhaitez régler.
- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction requise s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : l'écran affiche la fonction pouvant être réglée :
  - **Tilt :** à l'aide des boutons **▼/▲,** l'inclinaison peut être réglée entre 000 et 255 (127 correspond à la position centrale)
  - **White 1→8 :** à l'aide des boutons **▼/▲,** les LED blanches peuvent être réglées entre 125 et 255.
  - **Red 1→16 :** à l'aide des boutons **▼/▲,** les LED rouges peuvent être réglées entre 125 et 255.
  - **Green 1→16 :** à l'aide des boutons **▼/▲,** les LED vertes peuvent être réglées entre 125 et 255.
  - **Blue 1→16 :** à l'aide des boutons **▼/▲,** les LED bleues peuvent être réglées entre 125 et 255.
- Confirmez toujours chaque nouvelle valeur avec ENTER !
- Répétez ces étapes jusqu'à obtenir les valeurs souhaitées. Les réglages seront enregistrés de manière permanente.

PWM Frequency

Permet de régler la fréquence de rafraîchissement PWM de la gradation des LED afin d'éviter des effets indésirables sur les enregistrements vidéo.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la vitesse souhaitée :
  - **1200 Hz** : fréquence PWM la plus lente.
  - **…**
  - **19980 Hz :** fréquence PWM la plus élevée possible,
- Une fois que la valeur souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Remarque 1 : *veuillez noter que le comportement du variateur change lorsque la fréquence PWM est modifiée ; utilisez donc toujours la même fréquence PWM sur tous les appareils.*

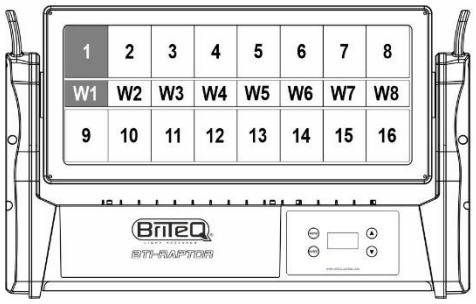
Remarque 2 : *la valeur par défaut (4800 Hz) donne d'excellents résultats.*

Invert PixelOrder

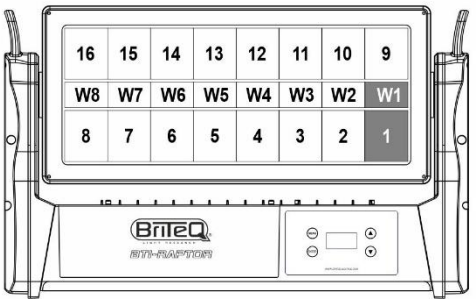
Pour garantir l'uniformité, vous pouvez inverser l'ordre des pixels lorsque certains projecteurs sont montés normalement et d'autres à l'envers (suspendus).

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction requise s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :

INVERT PixelOrder = DISABLE



INVERT PixelOrder = ENABLE



- Une fois que l'option correcte s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour l'enregistrer.

Invert TILT

Permet d'inverser le mouvement d'inclinaison.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction requise s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **Disable :** mouvements d'inclinaison normaux
  - **Enable :** mouvements d'inclinaison inversés
- Une fois que l'option correcte s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour l'enregistrer.

TILT Feedback

Permet d'activer ou de désactiver le retour d'information d'inclinaison.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **Disable :** Aucune correction automatique de la position lorsque le panneau inclinable est déplacé à la main.
  - **Enable :** Correction automatique de la position lorsque le panneau inclinable est déplacé manuellement.
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour l'enregistrer.

FAN Mode

Permet de sélectionner le mode souhaité pour le ventilateur de refroidissement.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction requise s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **LOW :** Vitesse de ventilation faible pour une utilisation dans des applications sensibles au bruit. Attention : flux lumineux réduit.
  - **AUTO :** Équilibre optimal entre la vitesse du ventilateur, la température des LED et le rendement lumineux.
  - **POWER :** Vitesse de ventilation plus élevée pour garantir un rendement lumineux maximal dans toutes les conditions.
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour la valider.

DISPLAY SETTINGS menu

Display Invert

Permet de retourner l'affichage (le faire pivoter de 180°).

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **No :** affichage normal (installé au sol)
  - **Yes :** affichage inversé (installation à l'envers sur la poutre)
- Une fois que l'option correcte s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour l'enregistrer.

Remarque : *un raccourci plus rapide consiste à appuyer simultanément sur les boutons ▼/▲ pendant environ 2 secondes.*

Auto OFF

Permet d'éteindre automatiquement l'écran.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **No :** l'écran reste toujours allumé (lorsque la fonction Auto LOCK est désactivée)
  - **Yes :** l'écran s'éteint 60 secondes après la dernière utilisation des boutons.
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour la valider.

Auto LOCK

Permet de verrouiller automatiquement l'écran.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **No :** l'écran est toujours prêt à l'emploi
  - **Yes :** l'écran se verrouille 60 secondes après la dernière utilisation des boutons.
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour la valider.

Remarque 1 : *pour éviter que des gouttes de pluie ne modifient accidentellement les réglages, il est fortement recommandé de verrouiller l'écran lorsque le projecteur est installé à l'extérieur.*

Remarque 2 : *appuyez sur la séquence de boutons* ***▲+▼+▲+▼+ENTER*** *pour déverrouiller l'écran.*

Temperature Units

Permet de choisir si la température des LED s'affiche en degrés Celsius °C ou en degrés Fahrenheit F.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner le mode souhaité :
  - **°C :** température affichée en degrés Celsius.
  - **F :** température affichée en degrés Fahrenheit.
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER pour la valider.

INFORMATION menu

FIXTURE Use Hours

Affiche la durée totale pendant laquelle le projecteur a été allumé, à compter du premier jour de son utilisation.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : le temps d'utilisation TOTAL s'affiche ; cette valeur ne peut pas être réinitialisée.

Temperature

Affiche les températures actuelles des LED.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER et utilisez les boutons ▼/▲ pour basculer entre :
  - **W Temperature :** température des LED BLANCHES.
  - **RGB Temperature :** température des LED RVB.

Fan Speed

Affiche la vitesse de rotation réelle des ventilateurs de refroidissement.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : la vitesse de rotation actuelle s'affiche (en tr/min)

Firmware Version

Affiche les informations relatives à la version actuelle du micrologiciel.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche ENTER : la version actuelle du micrologiciel des différents processeurs s'affiche.

RDM UID

Affiche l'identifiant RDM unique actuel du projecteur.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur la touche ENTER : l'identifiant RDM unique du projecteur s'affiche.
- Cet identifiant RDM-UID se compose de deux parties :
  - Partie fixe (identique pour tous les appareils BTI-RAPTOR) : 21220067
  - Partie aléatoire (les 4 derniers chiffres sont uniques pour chaque appareil, allant de 0000 à FFFF)

ERROR Logs

Affiche les éventuels messages d'erreur s'il y en a.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : dans des conditions normales, l'écran affiche : Aucun avertissement.

Réinitialiser les journaux d'erreurs : *appuyez sur le bouton ▼ pour sélectionner* ***« Reset Error Log »*** *et confirmez avec ENTER. L'écran affiche « 000 » : utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner « 050 » et appuyez sur ENTER.*

SPECIAL FUNCTIONS menu

FACTORY RESET

C'est votre issue de secours si vous avez vraiment tout gâché dans les réglages : il suffit de revenir aux réglages d'usine.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner l'option souhaitée et choisissez :
  - **No** (rien ne se passe)
  - **Yes** (les réglages d'usine sont chargés)

Remarque : *les valeurs par défaut sont indiquées dans la dernière colonne du tableau du MENU DE CONFIGURATION, voir plus haut dans ce manuel.*

TILT RESET

Permet de réinitialiser le moteur d'inclinaison, si nécessaire.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner l'option souhaitée et choisissez :
  - **No** (rien ne se passe)
  - **Yes** (les réglages d'usine sont chargés)

FIXTURE TEST

Permet de tester les différentes fonctions de l'appareil.

- Appuyez sur les boutons ▼/▲ pour parcourir le menu jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ENTER : les valeurs peuvent être modifiées
- Utilisez les boutons ▼/▲ pour sélectionner l'option souhaitée et choisissez :
  - **No** (rien ne se passe)
  - **Yes** (les paramètres d'usine sont chargés)
- Le test commence par un mouvement d'inclinaison + toutes les LED s'allument par couleur pour vérifier si une LED est défectueuse + l'effet givré change.
- Appuyez deux fois sur le bouton MENU pour arrêter la fonction de test.

Remarque : *les LED sont réglées sur une faible intensité, ce qui vous permet de les examiner sans être ébloui !*

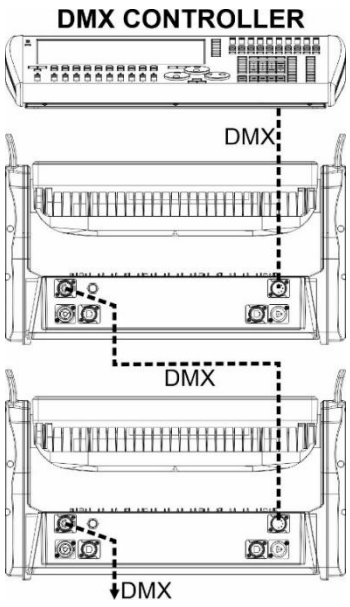
INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Important : l'ins d'électricité doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.

L'alimentation secteur est la même pour tous les appareils, mais il existe différentes possibilités pour raccorder le câblage de données :

INSTALLATION ÉLECTRIQUE POUR DEUX APPAREILS OU PLUS EN MODE DMX FILAIRE :

Utilisez cette fonction lorsque vous souhaitez contrôler les projecteurs à l'aide d'un contrôleur DMX.

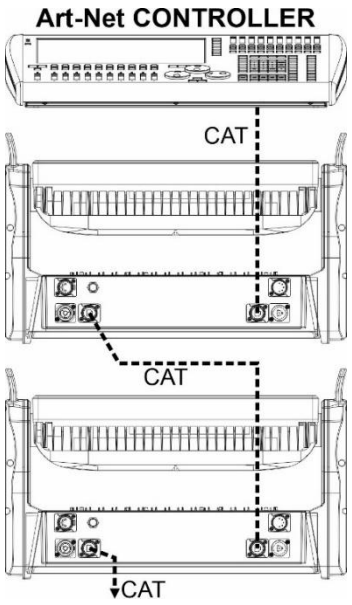


- Connectez les projecteurs comme indiqué sur le schéma.
- Commencez par régler les projecteurs sur le mode DMX souhaité : consultez les différents tableaux DMX et choisissez celui qui vous convient le mieux.
- Attribuez une adresse de départ à tous les projecteurs : chaque projecteur affiche son adresse de départ et d'arrivée, assurez-vous que les adresses ne se chevauchent pas !

Quelques informations générales sur le DMX :

- *Le protocole DMX est un signal à haut débit largement utilisé pour contrôler les équipements d'éclairage intelligents. Vous devez connecter en série votre contrôleur DMX et tous les appareils connectés à l'aide d'un câble symétrique de bonne qualité.*
- *On utilise à la fois des connecteurs XLR à 3 broches et à 5 broches, mais le XLR à 3 broches est plus courant car ces câbles sont compatibles avec les câbles audio symétriques.*
- *Disposition des broches XLR 3 broches : Broche 1 = GND ~ Broche 2 = Signal négatif (-) ~ Broche 3 = Signal positif (+)*
- *Disposition des broches XLR 5 broches : Broche 1 = GND ~ Broche 2 = Signal négatif (-) ~ Broche 3 = Signal positif (+) ~ Broches 4 et 5 non utilisées.*
- *Pour éviter tout comportement anormal des effets lumineux dû à des interférences, vous devez utiliser une résistance de terminaison de 90 Ω à 120 Ω à l'extrémité de la chaîne. N'utilisez jamais de câbles de dérivation en Y, cela ne fonctionnera tout simplement pas !*
- *Assurez-vous que toutes les unités sont connectées à l'ns principal.*
- *Chaque effet lumineux de la chaîne doit disposer de sa propre adresse de départ afin de savoir quelles commandes du contrôleur il doit décoder.*

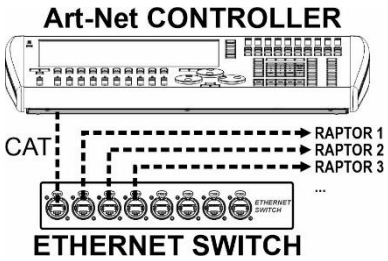
INSTALLATION ÉLECTRIQUE VIA ENTRÉE/SORTIE ETHERNET CÂBLÉE :



Art-Net n'est rien d'autre qu'un protocole permettant de transmettre le DMX512 sur un réseau Ethernet, développé par Artistic Licence Engineering (UK) Ltd. Grâce à une bande passante bien plus importante, il est possible d'envoyer plus de 256 univers DMX en une seule fois.
Ce projecteur peut être connecté à un tel réseau Ethernet à l'aide de routeurs, de commutateurs, etc. La topologie du réseau est exactement la même que pour un réseau PC classique. Cependant, les adresses IP ne peuvent pas être obtenues via DHCP : consultez les explications du chapitre « Menu de configuration » pour savoir comment configurer manuellement l'adresse IP, le masque de réseau et choisir l'univers DMX souhaité. Le protocole sACN est également pris en charge.

En interne, l'univers DMX sélectionné est traité comme un signal DMX normal ; la configuration de l'adresse DMX, du mode de canal, etc. doit donc être effectuée comme d'habitude.

REMARQUE IMPORTANTE : *ce projecteur dispose à la fois d'une entrée et d'une sortie Ethernet, ce qui vous permet de connecter plusieurs unités en série. Cependant, le nombre d'unités dans une chaîne doit être limité à ±10 unités afin d'éviter des retards de signal indésirables. Dans les installations plus importantes, vous devez utiliser la « topologie en étoile » à l'aide de commutateurs Ethernet (ou une combinaison des deux). Cela réduit les retards entre les unités et améliore également la fiabilité de l'installation.*



TABLEAUX DMX

Il existe plusieurs modes DMX pour une compatibilité maximale dans différentes conditions :

TABLEAU DMX POUR UNE UTILISATION DE BASE

Mode simple, sans contrôle des pixels ni macros de pixels

BASIC 10CH	Function	Values	Remarks
1	TILT	000-255	
2	TILT fine	000-255	
3	TILT speed	000-255	
4	DIM (WHITE+RGB)	000-255	*0% → 100%*
5	STROBE speed (ALL)	000-006	*No strobe*
		007-255	*Slow to fast*
6	DIM (WHITE)	000-255	*0% → 100%*
7	RED (all pixels)	000-255	*0% → 100%*
8	GREEN (all pixels)	000-255	*0% → 100%*
9	BLUE (all pixels)	000-255	*0% → 100%*
10	Frost RGB)	000-255	*Frost ↔ Open*

TABLEAUX DMX SUPPLÉMENTAIRES différentes applications

STD 14CH	FX 27CH	PIXEL 67CH	FULL 80CH	Layer	Function	DMX - Values		Defaults
1	1	1	1		TILT	000-255		*32767*
2	2	2	2		TILT fine	000-255		
3	3	3	3		TILT speed	000-255	Fast ↔ Slow	*0*
4	4	4	4		Frost (RGB)	000-255	Frost ↔ Open	*255*
5	5	5	5	WHITE BACKGROUND	DIM (WHITE)	000-255	0% → 100%	*0*
6	6	6	6		STROBE duration (WHITE)	000-255	Short → long	*0*
7	7	7	7		STROBE speed (WHITE)	000-006	No strobe	*0*
						007-255	Slow to fast	
8	8	8	8		STROBE mode (WHITE)	000-005	No effect - Normal strobe	*0*
						006-050	Ramp up	
						051-100	Ramp down	
						101-150	Ramp up-down	
						151-200	Lightning (3 short flashes)	
						201-230	Random - Combined pixels	
						231-255	Random strobe - Separate zones	
-	9	-	9	WHITE EFFECT LAYER	FX DIM (WHITE)	000-255	0→100%	*0*
-	10	-	10		FX STROBE (white)	000-005	Open	*0*
						006-015	Closed	
						016-075	Strobe (slow-fast)	
						076-135	Lightning (slow-fast)	
						136-195	Random - Combined (slow-fast)	
						196-255	Random - Separate (slow-fast)	
-	11	-	11		FX Pixels (white)	000-010	No effect	*0*
						011-020	Effect 1	

						021-030	Effect 2	
						031-040	Effect 3	
						041-050	Effect 4	
						051-060	Effect 5	
						061-070	Effect 6	
						071-080	Effect 7	
						081-090	Effect 8	
						091-100	Effect 9	
						101-110	Effect 10	
						111-255	No function	
-	12	-	12		**FX rate (white)**	000-005	Step 1	*0*
						006-010	Step 2	
						011-015	Step 3	
						016-020	Step 4	
						021-025	Step 5	
						026-030	Step 6	
						031-035	Step 7	
						036-040	Step 8	
						041-045	Step 9	
						046-050	Step 10	
						051-055	Step 11	
						056-060	Step 12	
						061-065	Step 13	
						066-070	Step 14	
						071-075	Step 15	
						076-080	Step 16	
						081-090	No function	
						091-174	Forward speed (fast-slow)	
						175-176	Stop	
						177-255	Backward speed (slow-fast)	
-	13	-	13		**FX fade (white)**	000-255	Fade between steps	*0*
9	**14**	**9**	**14**	**RGB BACKGROUND**	**DIM (RGB)**	000-255	0% → 100%	*0*
10	**15**	**-**	**-**		**RED (all pixels)**	000-255	0% → 100%	*255*
11	**16**	**-**	**-**		**GREEN (all pixels)**	000-255	0% → 100%	*255*
12	**17**	**-**	**-**		**BLUE (all pixels)**	000-255	0% → 100%	*255*
13	**18**	**10**	**15**		**STROBE (RGB)**	000-005	Open	*0*
						006-015	Closed	
						016-075	Strobe (slow → fast)	
						076-135	Lightning (slow → fast)	
						136-195	Random - Combined (slow → fast)	
						196-255	Random - Separate (slow → fast)	
-	**19**	-	**16**	**RGB EFFECT LAYER**	**FX Dim (RGB)**	000-255	0→100%	*0*
-	**20**	-	**17**		**FX STROBE (RGB)**	000-005	Open	*0*
						006-010	Closed	
						011-015	Sync to STROBE (RGB) channel	
						016-075	Strobe (slow-fast)	
						076-135	Lightning (slow-fast)	
						136-195	Random - Combined (slow-fast)	
						196-255	Random - Separate (slow-fast)	
-	**21**	-	**18**		**FX Red**	000-255	Foreground effect color	*0*
-	**22**	-	**19**		**FX Green**	000-255		*0*
-	**23**	-	**20**		**FX Blue**	000-255		*0*
-	**24**	-	**21**		**Pixel Effects (RGB)**	000-010	No effect	*0*
						011-020	Effect 1	
						021-030	Effect 2	
						031-040	Effect 3	
						041-050	Effect 4	
						051-060	Effect 5	
						061-070	Effect 6	
						071-080	Effect 7	
						081-090	Effect 8	

						091-100	Effect 9	
						101-110	Effect 10	
						111-120	Effect 11	
						121-130	Effect 12	
						131-140	Effect 13	
						141-150	Effect 14	
						151-255	No function	
-	25	-	22		**Effect rate (RGB)**	000-005	Step 1	*0*
						006-010	Step 2	
						011-015	Step 3	
						016-020	Step 4	
						021-025	Step 5	
						026-030	Step 6	
						031-035	Step 7	
						036-040	Step 8	
						041-045	Step 9	
						046-050	Step 10	
						051-055	Step 11	
						056-060	Step 12	
						061-065	Step 13	
						066-070	Step 14	
						071-075	Step 15	
						076-080	Step 16	
						081-090	No function	
						091-174	Forward speed (fast-slow)	
						175-176	Stop	
						177-255	Backward speed (slow-fast)	
-	26	-	23		**Effect fade (RGB)**	000-255	Fade between steps	*0*
-	-	11	24	RGB PIXELS BACKGROUND	**R1**	000-255	0→100%	*255*
-	-	12	25		**G1**	000-255	0→100%	*255*
-	-	13	26		**B1**	000-255	0→100%	*255*
-	-	14	27		**R2**	000-255	0→100%	*255*
-	-	15	28		**G2**	000-255	0→100%	*255*
-	-	16	29		**B2**	000-255	0→100%	*255*
-	-	17	30		**R3**	000-255	0→100%	*255*
-	-	18	31		**G3**	000-255	0→100%	*255*
-	-	19	32		**B3**	000-255	0→100%	*255*
-	-	20	33		**R4**	000-255	0→100%	*255*
-	-	21	34		**G4**	000-255	0→100%	*255*
-	-	22	35		**B4**	000-255	0→100%	*255*
-	-	23	36		**R5**	000-255	0→100%	*255*
-	-	24	37		**G5**	000-255	0→100%	*255*
-	-	25	38		**B5**	000-255	0→100%	*255*
-	-	26	39		**R6**	000-255	0→100%	*255*
-	-	27	40		**G6**	000-255	0→100%	*255*
-	-	28	41		**B6**	000-255	0→100%	*255*
-	-	29	42		**R7**	000-255	0→100%	*255*
-	-	30	43		**G7**	000-255	0→100%	*255*
-	-	31	44		**B7**	000-255	0→100%	*255*
-	-	32	45		**R8**	000-255	0→100%	*255*
-	-	33	46		**G8**	000-255	0→100%	*255*
-	-	34	47		**B8**	000-255	0→100%	*255*
-	-	35	48		**R9**	000-255	0→100%	*255*
-	-	36	49		**G9**	000-255	0→100%	*255*
-	-	37	50		**B9**	000-255	0→100%	*255*
-	-	38	51		**R10**	000-255	0→100%	*255*
-	-	39	52		**G10**	000-255	0→100%	*255*
-	-	40	53		**B10**	000-255	0→100%	*255*
-	-	41	54		**R11**	000-255	0→100%	*255*
-	-	42	55		**G11**	000-255	0→100%	*255*
-	-	43	56		**B11**	000-255	0→100%	*255*

-	-	44	57		R12	000-255	0→100%	*255*
-	-	45	58		G12	000-255	0→100%	*255*
-	-	46	59		B12	000-255	0→100%	*255*
-	-	47	60		R13	000-255	0→100%	*255*
-	-	48	61		G13	000-255	0→100%	*255*
-	-	49	62		B13	000-255	0→100%	*255*
-	-	50	63		R14	000-255	0→100%	*255*
-	-	51	64		G14	000-255	0→100%	*255*
-	-	52	65		B14	000-255	0→100%	*255*
-	-	53	66		R15	000-255	0→100%	*255*
-	-	54	67		G15	000-255	0→100%	*255*
-	-	55	68		B15	000-255	0→100%	*255*
-	-	56	69		R16	000-255	0→100%	*255*
-	-	57	70		G16	000-255	0→100%	*255*
-	-	58	71		B16	000-255	0→100%	*255*
-	-	59	72	WHITE PIX BACKGROUND	W1	000-255	0→100%	*255*
-	-	60	73		W2	000-255	0→100%	*255*
-	-	61	74		W3	000-255	0→100%	*255*
-	-	62	75		W4	000-255	0→100%	*255*
-	-	63	76		W5	000-255	0→100%	*255*
-	-	64	77		W6	000-255	0→100%	*255*
-	-	65	78		W7	000-255	0→100%	*255*
-	-	66	79		W8	000-255	0→100%	*255*
14	**27**	**67**	**80**		**CONTROL** *(3 seconds delay)*	000-010	No function	*0*
						011-020	BO on Tilt disabled	
						021-030	BO on Tilt enabled	
						031-40	Tilt invert	
						041-050	Tilt invert off	
						051-060	Fan mode: LOW	
						061-070	Fan mode: AUTO	
						071-080	Fan mode: POWER	
						081-090	Dim speed: Smooth	
						091-100	Dim speed: LED	
						101-110	Dim curve: Linear	
						111-120	Dim curve: Square	
						121-130	Dim curve: Inv.Square	
						131-140	Dim curve: S-curve	
						141-150	PWM: 1200Hz	
						151-160	PWM: 4800Hz	
						161-170	PWM: 7200Hz	
						171-180	PWM: 12000Hz	
						181-190	PWM: 19980Hz	
						191-200	TILT MOTOR reset	
						201-210	Pixel order A (normal)	
						211-220	Pixel order B (inverted)	
						221-255	No function	

FONCTIONS RDM / CONFIGURATION À DISTANCE

RDM signifie « Remote Device Management » (gestion à distance des appareils). Ce projecteur prend en charge un ensemble restreint de fonctions RDM, ce qui signifie qu'il peut établir une communication bidirectionnelle avec un contrôleur DMX compatible RDM. Certaines de ces fonctions sont brièvement décrites ci-dessous ; d'autres seront ajoutées ultérieurement.

- Le contrôleur DMX envoie une « commande de découverte » ; tous les appareils RDM y répondent et transmettent leur identifiant unique.
- Le contrôleur DMX demande à chaque appareil RDM certaines données de base afin de savoir quels appareils sont connectés. Le projecteur répondra :
  - **Device name :** BTI-RAPTOR
  - **Manufacturer :** Briteq®
  - **Category :** Variateur LED
  - **Firmware :** x.x.x.x (version du micrologiciel du projecteur)
  - **DMX address :** xxx (adresse DMX de départ actuelle du projecteur)
  - **DMX footprint :** xx (nombre de canaux DMX utilisés par le projecteur)
  - **Personality :** xx (personnalité actuelle ou mode de fonctionnement DMX utilisé par les projecteurs)
- Le contrôleur DMX peut envoyer certaines commandes à chaque appareil RDM, ce qui permet de configurer les unités à distance. Grâce à cela, les projecteurs peuvent être configurés à distance.

Les fonctions suivantes peuvent être gérées à distance :

Plus besoin de prendre une échelle et de régler tous les appareils un par un !

- **DMX START ADDRESS :** L'adresse de départ peut être réglée à distance de 001 à xxx.
- **PERSONALITY :** Le mode de fonctionnement DMX (tableau DMX) peut être réglé à distance.

Ces deux fonctions permettent de préparer un patch DMX complet de tous les projecteurs sur le contrôleur DMX et d'envoyer ces données à tous les projecteurs en même temps. D'autres fonctions seront ajoutées ultérieurement.

ENTRETIEN

- Assurez-vous que la zone située sous le lieu d'installation est libre de toute présence indésirable pendant l'entretien.
- Mettez l'appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation et attendez que l'appareil ait refroidi.

Lors de l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :

- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil et de ses composants doivent être bien serrées et ne doivent pas présenter de traces de corrosion.
- Le boîtier, les fixations et les points d'installation (plafond, fermes, suspensions) ne doivent présenter aucune déformation.
- Lorsqu'une lentille optique est visiblement endommagée par des fissures ou des rayures profondes, elle doit être remplacée.
- Les câbles d'alimentation doivent être en parfait état et doivent être remplacés immédiatement dès qu'un problème, même mineur, est détecté.
- Pour éviter toute surchauffe de l'appareil, les ventilateurs de refroidissement (le cas échéant) et les ouvertures de ventilation doivent être nettoyés tous les mois.
- L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé une fois par an à l'aide d'un aspirateur ou d'un jet d'air.
- Le nettoyage des lentilles optiques et/ou des miroirs internes et externes doit être effectué périodiquement afin d'optimiser le rendement lumineux. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel l'appareil fonctionne : un environnement humide, enfumé ou particulièrement sale peut entraîner une accumulation plus importante de saleté sur les optiques de l'appareil.
  - Nettoyez avec un chiffon doux en utilisant des produits de nettoyage pour vitres classiques.
  - Séchez toujours soigneusement les pièces.

Attention : nous recommandons vivement de confier le nettoyage interne à du personnel qualifié !

TEST D'ÉTANCHÉITÉ

Chaque fois qu'un luminaire d'extérieur étanche est ouvert pour un nettoyage interne, une réparation ou le remplacement de gobos, il est important de s'assurer que le luminaire est toujours étanche après la fermeture.
Après avoir refermé l'appareil :

- Vérifiez visuellement que les joints en caoutchouc ne présentent aucun dommage et/ou aucune rupture.
- Assurez-vous que les joints sont bien placés dans les rainures prévues à cet effet.
- Tous les boulons doivent être serrés uniformément sur toute la surface.
- Les vis doivent être serrées fermement mais sans excès afin de ne pas endommager les joints en caoutchouc.

Pour une certitude absolue, il est fortement recommandé d'effectuer un test de pression supplémentaire de détection des fuites d'air à l'aide de notre BTI-IPTEST (référence : B09904) :

- Pour ce faire, suivez attentivement les instructions du manuel du BTI-IPTEST.
- Ce luminaire est classé IP65 et doit être testé selon le réglage IPX5 de 3 à 5 kPa.

Remarque : *pour tester correctement le luminaire, vous devez être sûr à 100 % qu'il n'y a pas plus d'une vanne d'air installée : vérifiez ce point avant de procéder au test ! Si le produit comporte plus d'une vanne d'air, les autres vannes doivent être remplacées par une ou plusieurs vannes « factices » avant de commencer le test. Après le test, les vannes factices doivent être remises en place.*

SPÉCIFICATIONS

ENGLISH
BRITEQ® hereby declares that the equipment described in this manual complies with Directives 2014/35/EU (LVD) and 2014/30/EU (EMC). The full text of the EU Declaration of Conformity, as well as the latest version of the manual and technical specifications, are available at the following internet address (under Manual and downloads): www.briteq-lighting.com/bti-raptor

NEDERLANDS
Hierbij verklaart BRITEQ® dat de apparatuur beschreven in deze handleiding voldoet aan de richtlijnen 2014/35/EU (LVD) en 2014/30/EU (EMC). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring, alsook de laatste versie van de handleiding en technische specificaties zijn beschikbaar op het volgende internetadres (onder Handleiding en downloads): www.briteq-lighting.com/nl/bti-raptor

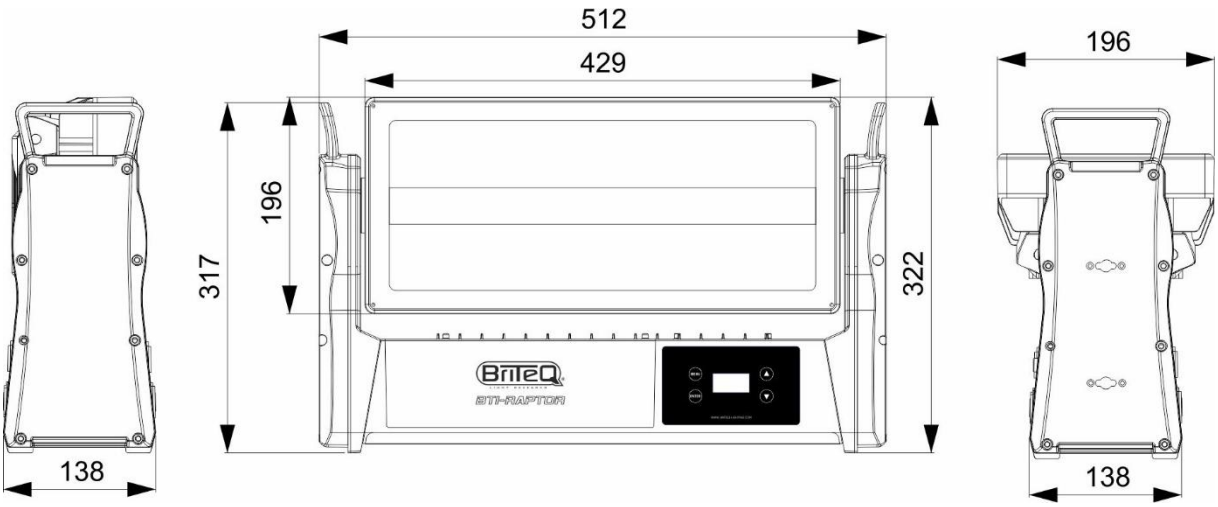
FRANCAIS
BRITEQ® déclare par la présente que l'équipement décrit dans ce manuel est conforme à la 2014/35/EU (LVD) et 2014/30/EU (EMC). Le texte complet de la déclaration de conformité UE, ainsi que la dernière version du manuel et les spécifications techniques sont disponibles à l'adresse Internet suivante (sous Manuel et téléchargements) : www.briteq-lighting.com/fr/bti-raptor

DEUTSCH
Hiermit erklärt BRITEQ®, dass die in dieser Anleitung beschriebene Ausrüstung den Richtlinien 2014/35/EU (LVD) und 2014/30/EU (EMC) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung sowie die neuesten Versionen der Anleitung und der technischen Spezifikationen sind unter folgender Internetadresse verfügbar (unter Anleitung und Downloads): www.briteq-lighting.com/de/bti-raptor

ESPAÑOL
BRITEQ® Declara por la presente que el equipo descrito en este manual cumple con las Directivas 2014/35/UE (LVD) y 2014/30/UE (EMC). El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE, así como la última versión del manual y las especificaciones técnicas, están disponibles en la siguiente dirección de Internet (en Manual y descargas): www.briteq-lighting.com/bti-raptor

ITALIANO
BRITEQ® dichiara con la presente che l'apparecchiatura descritta nel presente manuale è conforme alle direttive 2014/35/UE (LVD) e 2014/30/UE (EMC). Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE, nonché l'ultima versione del manuale e delle specifiche tecniche, sono disponibili al seguente indirizzo Internet (alla voce “Manuale e download”): www.briteq-lighting.com/bti-raptor

Alimentation secteur	*CA 100-240 V, 50/60 Hz*
Consommation électrique	*1 000 watts max. (tous les pixels à 100 %)*
Facteur de puissance (PF)	*0,95*
Capacité de couplage entrée/sortie	*11 A à 240 V CA * 10 A à 100 V CA*
Connexions d'alimentation	*Connecteur compatible PowerCON TRUE1*
Indice de protection	*IP65*
LED	*576 pièces 0,3 W RGB + 144 pièces 5 W CW*
Zones LED individuelles	*16 zones RGB + 8 zones CW*
Signaux de commande pris en charge :	*DMX512+RDM, Art-Net™, sACN*
Connexions DMX	*XLR mâle 5 broches + XLR femelle 5 broches*
Modes de canaux DMX	*5 modes : 10 → 80 canaux*
Fréquence de rafraîchissement des LED	*1 200 Hz → 19 980 Hz*
Température du boîtier (T_a: 40 °C)	*Surface : 65 °C max.*
Dimensions L x l x P (mm)	*512 x 322 x 138 (voir schéma)*
Poids (kg)	*13*



Ces informations peuvent être modifiées sans préavis
Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel d'utilisation sur notre site web :
www.briteq-lighting.com

FR : *Merci d'avoir choisi ce produit BriteQ®. Vous pouvez télécharger la version française de ce mode d'emploi de notre site Web.*

NL: *Hartelijk dank voor de aankoop van dit BriteQ® product. U kan de Nederlandstalige versie van deze handleiding downloaden.*

DE: *Vielen Dank, dass Sie sich für den Erwerb dieses BriteQ®-Produkt entschieden haben. Sie können sich die Deutsche Version dieses Benutzerhandbuches von unserer Website herunterladen.*

ES: *Gracias por comprar este producto BriteQ®. Puede descargar la versión en Español de este manual de usuario en nuestra página Web.*

IT: *Grazie mille per aver acquistato questo prodotto BriteQ®. È possibile scaricare la versione in italiano di questo manuale dal nostro sito web.*

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2026 by BEGLEC NV
't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium
Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.